



Assemblée générale Conseil de sécurité

Distr. générale
31 mai 2012
Français
Original : anglais

**Assemblée générale
Soixante-sixième session**

Points 35, 39, 67 et 83 de l'ordre du jour

**Conflits prolongés dans la région du Groupe GUAM
et leurs incidences sur la paix et la sécurité internationales
et sur le développement**

La situation dans les territoires occupés de l'Azerbaïdjan

**Élimination du racisme, de la discrimination raciale,
de la xénophobie et de l'intolérance qui y est associée**

L'état de droit aux niveaux national et international

**Conseil de sécurité
Soixante-septième année**

Lettre datée du 29 mai 2012, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une déclaration du Ministère des affaires étrangères de la République du Haut-Karabakh (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 35, 39, 67 et 83 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent de l'Arménie
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(Signé) Garen **Nazarian**

* Nouveau tirage pour raisons techniques (7 juin 2012).



**Annexe à la lettre datée du 29 mai 2012 adressée
au Secrétaire général par le Représentant permanent
de l'Arménie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Le 29 mai 2012

**Déclaration du Ministère des affaires étrangères
de la République du Haut-Karabakh**

La date du 9 mai est fêtée à triple titre par le peuple de la République du Haut-Karabakh (République de l'Artsakh). Ce jour-là, le peuple de l'Artsakh, de concert avec d'autres nations, célèbre l'unité nationale, la solidarité et la liberté apportées par la fin de la Seconde Guerre mondiale.

Malgré leur petit nombre, les Arméniens de l'Artsakh ont joué un rôle important dans la victoire sur le fascisme. L'histoire de la Seconde Guerre mondiale honore la mémoire sacrée de 3 maréchaux, de 1 amiral, de 24 généraux, de 28 héros de l'Union soviétique, de 7 soldats faits chevaliers de l'ordre de la Gloire et de nombreux officiers de haut rang, tous nés dans l'Artsakh.

Le 9 mai, le peuple de l'Artsakh commémore également la libération de Chouchi.

Aux XVIII^e et XIX^e siècles, Chouchi est devenue pour les Arméniens un centre culturel et spirituel. Cependant, au début du XX^e siècle, la ville fut détruite et incendiée par les troupes de l'Azerbaïdjan qui, à cette époque, venait d'accéder au statut d'État pour la première fois de l'histoire. À la fin des années 80, afin de ne pas connaître le même sort que les Arméniens massacrés à Soumgaït et dans d'autres villes azerbaïdjanaises, les dernières familles arméniennes ont quitté Chouchi.

Au début des années 90, Chouchi, qui est située sur les hauteurs de Stepanakert, la capitale de l'Artsakh, est devenue un bastion de l'agression azerbaïdjanaise et, en particulier l'une des principales positions militaires établies par l'Azerbaïdjan pour bombarder Stepanakert.

Stepanakert a été au quotidien la cible de 300 à 400 missiles tirés depuis Chouchi, ce qui a forcé la population à se réfugier dans des abris souterrains, fait des centaines de victimes, morts et blessés, et réduit à l'état de ruines la moitié de la ville.

La transformation, par les forces azéries, de la cathédrale Saint-Sauveur Gazanchetsots en dépôt de munitions où étaient stockés les missiles tirés sur la population arménienne de Chouchi illustre parfaitement l'attitude de l'Azerbaïdjan à l'égard de ladite population et de l'héritage arménien de la ville.

Le peuple de l'Artsakh, assiégé par les forces azéries, s'est trouvé à deux doigts de l'extermination. À ce moment funeste, après une action militaire des forces d'autodéfense de l'Artsakh, les forces azéries ont quitté la ville le 9 mai 1992. Par la suite, le peuple de l'Artsakh a établi un couloir terrestre lui permettant d'être relié à l'Arménie, qui est connu sous le nom de « route de la vie ».

La date du 9 mai est également le jour où la République du Haut-Karabakh célèbre l'anniversaire de la création de son armée, qui exprime la volonté du peuple

de défendre son honneur, sa sécurité et sa liberté. C'est pourquoi chaque année, ce jour-là, le peuple de l'Artsakh souhaite tout particulièrement que chacun s'inspire des leçons du passé et reste fidèle aux principes de coexistence pacifique et de règlement non violent des conflits dans le monde entier.

Les préoccupations et les plaintes de l'Azerbaïdjan concernant le défilé militaire célébrant le jour de la Victoire en République du Haut-Karabakh sont absurdes. L'Azerbaïdjan a réagi à la réalisation du désir d'autodétermination du peuple du Haut-Karabakh par des nettoyages ethniques dans les territoires entourant le Haut-Karabakh et dans le Haut-Karabakh même. Il a déclenché contre le peuple de l'Artsakh une agression militaire à grande échelle à laquelle ont pris part des milliers de mercenaires étroitement liés à des réseaux terroristes internationaux notoires. Du fait de l'agression azerbaïdjanaise contre la République du Haut-Karabakh, qui n'avait fait qu'exercer son droit à l'autodétermination, certains territoires du Haut-Karabakh demeurent sous occupation azerbaïdjanaise. En outre, des provocations et actes de subversion ont lieu presque quotidiennement le long de la ligne de contact entre l'Azerbaïdjan et le Haut-Karabakh.

Pendant ce temps, Bakou ne cesse de publier des déclarations officielles bellicistes, qui sont pleines de menaces visant directement le peuple du Haut-Karabakh et font mine d'oublier l'accord de cessez-le-feu signé en 1994 par les représentants du Haut-Karabakh et de l'Azerbaïdjan.

Rien qu'au cours des sept dernières années, l'Azerbaïdjan a multiplié par 20 ses dépenses militaires, violant ainsi toutes les limites acceptables définies par les traités internationaux de limitation des armements. Les autorités azerbaïdjanaises, dont la politique militariste menace la stabilité de la région, sont donc seules responsables de sa militarisation.

La propagande extrêmement raciste et les menaces de guerre non voilées de l'Azerbaïdjan sont inacceptables et le peuple de l'Artsakh est résolu à continuer de renforcer son État indépendant fondé sur des valeurs démocratiques.

Le Ministère des affaires étrangères de la République du Haut-Karabakh déclare que la République d'Azerbaïdjan est responsable de la transformation de sa position concernant la question de la République du Haut-Karabakh, initialement fondée sur le rapport de force, en conflit militaire et que, en poursuivant cette politique, l'Azerbaïdjan a compromis le règlement pacifique du conflit qui l'oppose au Haut-Karabakh.

Le Ministère des affaires étrangères de la République du Haut-Karabakh invite la communauté internationale à faire face comme il se doit au comportement de l'Azerbaïdjan, qui viole ouvertement les buts et principes de la Charte des Nations Unies ainsi que l'Acte final d'Helsinki, afin que l'Azerbaïdjan ne se lance pas dans une nouvelle aventure qui menacerait la stabilité de la région.